

我的癌症已經不適合再做抗癌治療，

需要接受安寧共同照護嗎？

■ 疾病介紹

當醫師告知您的癌症已經有遠處轉移，且無法繼續進行有效抗癌治療時，代表您的病況已經處於末期階段。隨著癌症進展，會有日益嚴重的虛弱、疼痛、呼吸困難等身體症狀，也常伴隨焦慮、憂慮、害怕與生活沒有意義等心靈困擾。在此階段會建議以安寧共同照護方式提供緩解性、支持性治療，以維護生活品質。

本表單將幫助您瞭解目前病況是否需要安寧共同照護，請跟著我們的步驟，一步步探索自己的需求及在意的事情，希望能幫助您思考適合自己的選擇。

■ 安寧共同照護簡介

安寧共同照護以受過安寧緩和醫療專業訓練的專職護理人員為核心，結合醫師、社工、心理師、宗教師或志工等成員，組成常設的醫療諮詢團隊。透過定期探訪一般病房的末期病人，評估病家的緩和醫療需求，提供建議與示範，協助各醫療科別進行症狀控制或出院準備。安寧共同照護是健保給付品項，不需自費，病人與家屬可自由選擇是否接受服務，也可隨時要求終止共同照護。

■ 步驟一、醫療選項介紹

維持現有的治療方式	安寧共同照護
由原本為您進行癌症診療的團隊依照目前的方式繼續提供支持性治療與症狀控制，並進行必要的追蹤檢查。	由另一組接受過末期身心靈症狀處置訓練的專業醫療團隊人員，以會診與定期訪視的方式，與目前的醫療團隊共同為您進行緩解性、支持性的治療。

* 醫療選項比較表

考量 \ 選項	維持現有的治療方式	安寧共同照護
要做的事	向目前的醫療團隊提出您所需要的症狀處置與期望	<ul style="list-style-type: none"> ●經安寧共同照護團隊人員介紹服務內容後，簽屬病人權利說明暨服務同意書。 ●向目前的醫療團隊與安寧團隊提出您所需要的症狀處置與期望。
優點	<ul style="list-style-type: none"> ●與醫療團隊人員彼此熟識，了解常規症狀處置方式。 ●較常安排常規性的癌症病程追蹤檢查。 	共照團隊人員的專業訓練可提供更有效率的身心靈症狀處置建議，並有專職護理師可提供必要之諮詢與後續追蹤。
缺點	<ul style="list-style-type: none"> ●以原有的抗癌模式進行症狀處置，對於症狀緩解成效有限。 ●癌症診療團隊對於末期症狀處置方式與常用藥物不熟悉。 ●癌症診療團隊大部分時間用於抗癌治療處置，沒有足夠時間進行完整的末期身心靈照顧。 ●有急性病況惡化時，可能來不及進行善終準備。 ●缺少出院後的諮詢管道。 	<ul style="list-style-type: none"> ●安寧團隊要重新了解病人的病況與過去治療經驗。 ●醫療處置改為以病人感受為核心的症狀處置計畫，可能會建議減少抽血與影像追蹤檢查的頻率。 ●照護過程會牽涉到善終準備議題。 ●需要與病家互動溝通的時間會增加。

■ 步驟二、對於醫療選項，您在意的項目與程度？

考量項目	非常在意	在意	普通	不在意	非常不在意
較好的身體症狀改善	5	4	3	2	1
心靈/宗教層面的關懷	5	4	3	2	1
減少打針抽血的頻率	5	4	3	2	1
較多的病情溝通時間	5	4	3	2	1
擔心出院後的突發病況	5	4	3	2	1
便利的病況諮詢服務	5	4	3	2	1
後續的居家醫療安排	5	4	3	2	1
了解安寧病房服務	5	4	3	2	1
家屬關懷	5	4	3	2	1
未來的善終準備	5	4	3	2	1

請您把上面五題的分數加起來，看看您的總分落在哪個範圍？

- 0 到 15 分:維持目前照護模式即可。
- 16 到 25 分:無法確定安寧共同照護的必要性，可再與熟識的醫護人員進一步討論。
- 26 到 50 分:透過安寧共同照護較能提升生活品質。

■ 步驟三、對於上面提供的資訊，您是否已經了解呢？

1. 安寧共同照護可協助目前醫療團隊進一步的身心靈症狀處置。
 是 否 不知道
 2. 安寧共同照護是健保給付的項目。
 是 否 不知道
 3. 病人有權利隨時終止共同照護服務。
 是 否 不知道
 4. 安寧共同照護可協助進行家屬關懷。
 是 否 不知道
 5. 接受安寧共同照護後，仍可留在目前病房治療。
 是 否 不知道
-

對上述的問題:

1. 您了解每個選項的意義？
 是 否 不知道
2. 您已清楚安寧共同照護的好處及壞處？
 是 否 不知道
3. 有其他親友能支持您的決定？
 是 否 不知道

■ 步驟四、您現在確認好醫療方式了嗎？

- 我已具備足夠的知識可做出適合的最好選擇，我選擇安寧共同照護的服務模式
- 我已具備足夠的知識可做出適合的最好選擇，我選擇維持現有的治療方式。
- 還有些不確定的部分我希望：
- 我想要再與我的主治醫師討論我的決定。
 - 我想要再與其他人（包含配偶、家人、朋友或第二意見提供者）討論我的決定。
- 對於以上治療方式，我想要再瞭解更多，我的問題有：

病人或家屬簽名: _____

指導員(Coach)簽名: _____

日期: 年 月 日

瞭解更多資訊及資源



台灣安寧照顧基金會
安寧療護 Q&A



衛生福利部國民健康署
安寧療護簡介

請來電諮詢安寧專員
07-5552565 分機 2403